

The TORO logo is displayed in white capital letters inside a white rounded rectangular border on a black background.

Satellite Réseau VPTM 2.00

Guide de l'utilisateur



- **De 16 à 64 postes, par groupes de huit**
- **Programmable sur site en vue de mises à niveau futures**
 - **Pas besoin de remplacer la ou les EPROM(s)**
- **Programmateur autonome ou gestion par un ordinateur central**
 - **Communication par câble ou par radio avec l'ordinateur central**
 - **Gestion des communications hybrides (par câble et par radio) pour une souplesse accrue et une meilleure rentabilité**
- **64 programmes d'arrosage :**
 - **Opération autonome indépendante et centralisée**
- **Programmes Basique, Avancé et Pousse et entretien des ensemencements, dotés de capacités spéciales pour répondre à vos besoins**
- **Opérations de commande manuelles en mode Multimanuel, Cycle et Syringe**
- **Gestion de jusqu'à 32 postes en simultané**
- **Compatibilité descendante avec le système Network 8000**
- **Gestion des durées d'arrosage depuis 1 minute jusqu'à 23 heures et 59 minutes**
- **Coefficient d'ajustement entre 0 % et 900 % (Poste, Programme, Satellite)**
- **Chaque sortie peut être définie en tant que poste d'arrosage ou commutateur général d'application**

Index

Description technique des caractéristiques radio	3
Description technique des fusibles et disjoncteurs	3
Description technique du programmeur du satellite	3
Introduction	4
Modes de commande	4
Modification en général	4
Composants de la minuterie	5
Composants de la carte de distribution	6
Composants de la carte de sortie	6
Composant de la carte pompe / communs	7
Composants de la carte de communications	7
Diagnostic à la mise sous tension	8
Touche Home (Accueil)	8
Touche Start (démarrage)	9
Touche Pause / Resume (pause / reprise)	10-11
Touche Stop	11
Paramétrage du satellite	12-13
Paramétrage de poste	13
Arrosages programmés	14-18
• Programme d'arrosage de base	15
• Programme d'arrosage avancé	17
• Programme d'arrosage Grow-In (pousse et entretien des ensemencements)	18
Arrosage manuel	19-20
• Mode Multimanual	19
• Mode Manual Syringe	20
• Mode Manual Program	20
% (Percent) Adjust (coefficient d'ajustement)	21
Diagnostics (mode diagnostic)	21
Guide de dépannage	22-23
Remplacement des piles au Lithium	24
Compatibilité électromagnétique	24

Description technique des caractéristiques radio

Type d'équipement – radio de données, MAXON, modèle SD-125 U2

Bande de fréquences - UHF

Puissance de sortie haute fréquence – consommation électrique de 2,0 W

Consommation électrique:

En attente (son coupé) – < 65 mA

Transmission, 2 watts – < 1,0 A

Licence FCC : FCC ID# MNT-PC-UC

Description technique des fusibles et disjoncteurs

Alimentation électrique :

Interrupteur marche-arrêt/Disjoncteur 1,5 A - Entrée alimentation principale

Fusible 3,2 A (à retardement) – Sortie réseau

Disjoncteur 4,0 A – Fonctions de commande (minuterie)

Carte de sortie : Fusible 3 A

Carte de communications :

Fusible 0,5 A – Protection de la ligne de communication.

Fusible 7,5 A – Protection de la ligne des communs.

Fusible 0,5 A – Protection de la ligne des pompes.

Module anti-surtension Pompe/Commun et Communications (en option) : Fusible 1 A

Description technique du programmeur du satellite

Tension de ligne : 115/120 ou 230/240 V c.a., 50/60 Hz (commuté), 130 VA

Consommation (à vide) : 0,21 A à 115/120 V c.a., 60 Hz ou 0,10 A à 230/240 V c.a., 50 Hz

Consommation (charge maximale) : 0,91A à 115/120 V c.a., 60 Hz ou 0,45A à 230/240 V c.a., 50 Hz

Charge (avec 24 V c.a. disponible)

Consommation maximale en charge : 3,0 A (72 VA)

Charge maximale par poste : 0,75 A (18 VA)

Charge maximale par pompe/électrovanne principale : 1 A (24 VA)

Température de fonctionnement : -10°C à +60°C (14°F à 140°F)

Température de remisage : -30°C à +65°C (-22°F à 149°F)

Introduction

Le satellite Network VP™ de Toro offre une souplesse modulaire, une facilité d'utilisation et des possibilités de programmation accrues, le tout combiné en un unique programmeur.

Modularité est synonyme de souplesse. La gamme de Network VP peut gérer de 16 à 64 postes. Vous pouvez trouver un modèle qui s'adapte à vos besoins, en les modulant par groupes de huit postes. En option, vous pouvez commuter les postes et protéger contre les surtensions, ce qui simplifie les manipulations et améliore la sécurité.

L'interface utilisateur intuitive du Network VP est facile à utiliser. Elle offre un rétro-éclairage pour une meilleure visibilité quand la lumière est faible, mais est toutefois complètement visible quand elle est exposée à la lumière directe du soleil. La combinaison de touches de menu, de flèches de navigation et d'une molette pour l'entrée des données disposées sur la face avant permet de naviguer facilement dans les menus et de procéder rapidement aux réglages.

Avec ses 64 programmes d'arrosage, le Network VP vous permet de programmer finement au niveau des postes indépendants. Les modes localisé et centralisé séparés permettent l'exécution de programmes autonomes et centralisés indépendamment les uns des autres. Également, la possibilité de gérer 32 postes en simultané vous permet d'arroser davantage et plus vite qu'auparavant.

Modes de commande

Le satellite Network VP peut opérer sous trois modes de commande différents : modes Central, Local et Désactivé (Off).

Quel que soit le mode sélectionné, le satellite accepte toujours les communications en provenance de SitePro. Sélectionner

le mode de commande souhaité en choisissant **Satellite Settings**  (configuration satellite) puis en choisissant

Comm Mode (mode de communication). Choisir l'un des trois modes avec la molette d'entrée .

Mode Central - le satellite permet à SitePro de télécharger les programmes d'arrosage, de modifier les heures et les dates et de modifier le mode de commande du satellite. Si les communications entre le système centralisé et le satellite sont interrompues pendant plus d'une heure, le témoin lumineux de Mode Central commence à clignoter et continue jusqu'à ce que les communications soient rétablies.

Remarque : Seul SitePro version 2.1 ou ultérieure peut modifier le mode de commande du satellite. Les versions précédentes de SitePro ne peuvent pas effectuer cette modification.

Mode Local - le satellite exécute les programmes d'arrosage téléchargés précédemment ou ceux qui ont été configurés directement en local. Dans ce mode, le satellite permet au système centralisé de modifier les heures et les dates et de modifier le mode de commande du satellite mais il ne permet pas de modifier les paramètres qui affecteraient la programmation de l'arrosage.

Mode Désactivé (Off) - le satellite ne lancera aucun arrosage, qu'ils soient programmés par le programmeur ou manuellement. Tout arrosage en cours sera abandonné quand le satellite est placé en mode Désactivé (Off). L'arrosage reprend quand le satellite est remis en mode Central ou Local. Dans ce mode, le satellite permet au système centralisé de modifier les heures et les dates et de modifier le mode de commande du satellite mais il ne permet pas de modifier les paramètres qui affecteraient la programmation de l'arrosage.

Modification en général

Appuyer sur une touche de menu du satellite Network VP permet d'afficher les éléments de menu. Les éléments qui offrent des champs contenant des valeurs qui peuvent être modifiées sont appelés les champs d'entrée. Utiliser les touches Flèche  pour naviguer dans les menus et les champs d'entrée. Modifier une valeur sélectionnée en faisant défiler les valeurs disponibles avec la molette d'entrée . Les valeurs sont enregistrées automatiquement quand vous quittez un champ d'entrée ou appuyez sur une autre touche de menu.

Appuyer sur la touche HOME  (Accueil) pour afficher de nouveau la page d'accueil ; les modifications apportées sont enregistrées.

De plus, si le satellite ne détecte aucune activité au clavier pendant cinq minutes, il enregistre automatiquement les modifications et affiche de nouveau la page d'accueil.

Composants de la minuterie

1   **Les Flèches vers la gauche et vers la droite** permettent de sélectionner le champ d'entrée suivant dans la même ligne de menu. Les modifications sont enregistrées quand vous quittez le champ d'entrée.

2   **Les Flèches vers le haut et vers le bas** permettent de faire défiler vers le haut et vers le bas le contenu des menus.

3 **Les témoins lumineux du mode de commande** indiquent dans quel mode de commande se trouve le satellite.

4 **L'écran à cristaux liquides** est l'écran d'affichage.

5  **La molette d'entrée** permet de faire défiler les valeurs disponibles dans le champ d'entrée sélectionné.

6  **La touche Home** (Accueil) permet de quitter n'importe quel menu de fonction pour revenir au mode normal de fonctionnement du satellite. Après avoir appuyé sur la touche Home, toutes les modifications apportées aux paramètres seront enregistrées.

7  **La touche de menu Manual Watering** (arrosage manuel) permet d'activer un ou plusieurs poste(s) ou un ou plusieurs programme(s) manuellement.

8  **La touche de menu Scheduled Watering** (arrosage programmé) permet de modifier les paramètres du programme d'arrosage. Vous pouvez modifier l'heure de démarrage et de fin, la temporisation, les postes, la durée d'arrosage, le nombre de répétitions et le nombre de postes activés en simultanément au maximum par programme.

9  **La touche de menu Diagnostics** (diagnostic) permet d'afficher la version du logiciel du satellite ainsi que d'activer brièvement chaque poste l'un après l'autre. Vous pouvez ainsi procéder au dépannage du système.

10  **La touche de menu Station Settings** (paramètres du poste) permet de modifier les paramètres du poste. Vous pouvez préciser le coefficient d'ajustement de chaque poste, mettre le poste en veille, empêcher l'arrosage à partir de ce poste pendant un certain nombre de jours, faire de ce poste un poste commutateur et créer ou modifier la description et/ou un nom pour le poste.

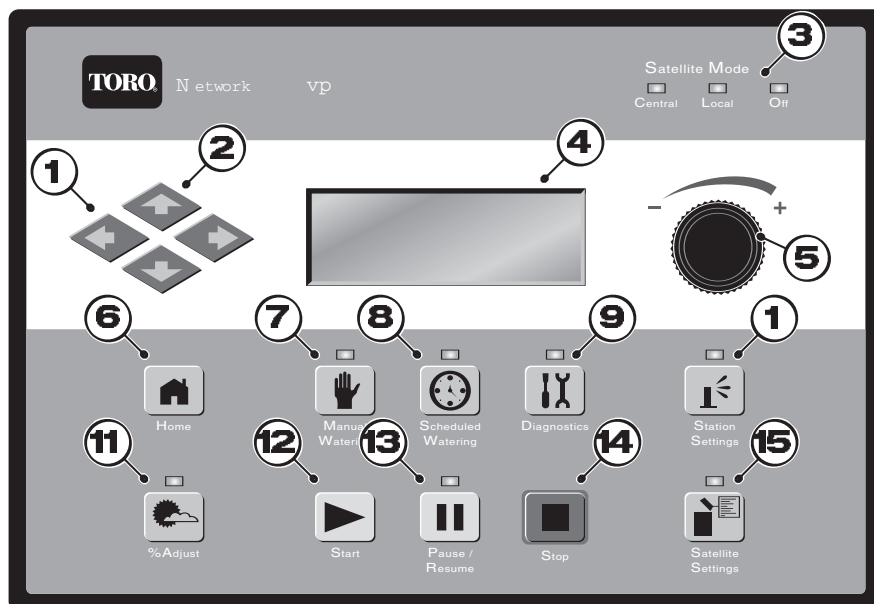
11  **La touche de menu Percent Adjust** (coefficient d'ajustement) permet de moduler précisément le coefficient d'arrosage. L'utilisateur peut préciser le pourcentage du coefficient d'ajustement pour un satellite, les programmes et les postes.

12  **La touche Start** (démarrage) permet de lancer un programme sélectionné ou une opération manuelle.

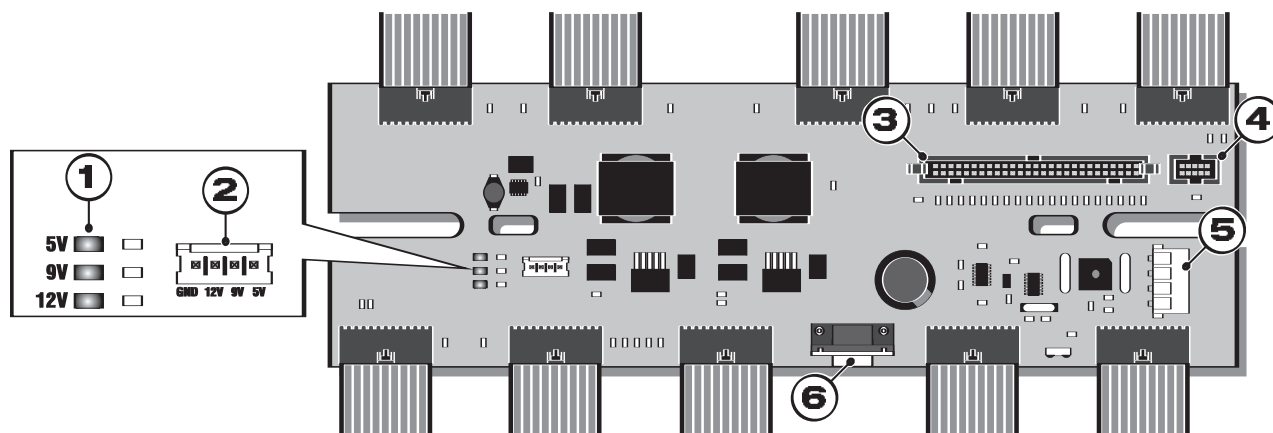
13  **La touche Pause/Resume** (Pause/Reprise) permet de mettre en pause le ou les programmes activés. Appuyer sur la touche pendant la pause des opérations et sélectionner Resume (repandre)[reprise?] pour reprendre les opérations.

14  **La touche Stop** annule tout(s) programme(s) ou poste(s) en cours d'activité.

15  **La touche de menu Satellite Settings** (paramètres du satellite) permet de modifier les paramètres du satellite. Les utilisateurs peuvent choisir le mode de communication du satellite, le délai d'attente d'une activité du satellite, la langue, les réglages de l'horloge, la date, le changement de jour, l'adresse CSG, l'adresse du satellite, la temporisation du poste, le nombre maximal de postes qui peuvent opérer simultanément, les unités et le contraste de l'affichage. Dans ce menu, l'utilisateur peut également réinitialiser tous les programmes, réinitialiser les paramètres du poste et réinitialiser toutes les mises en mode inactif.



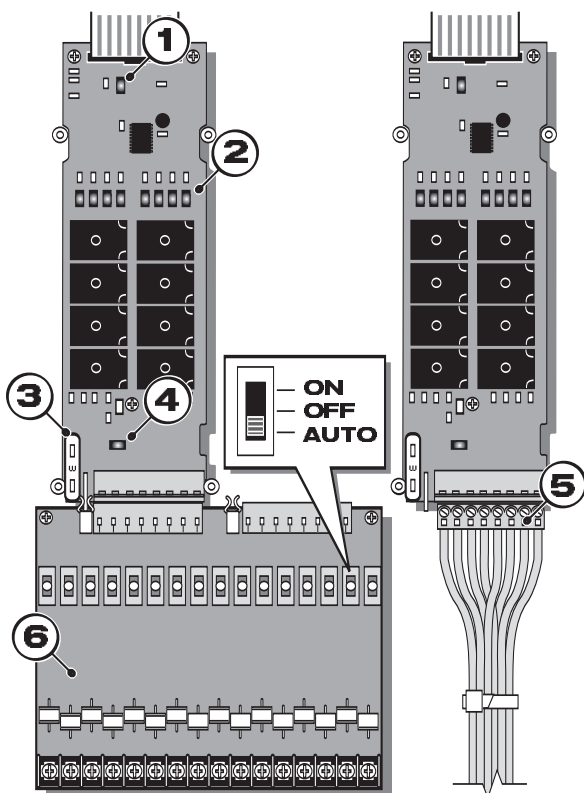
Composants de la carte de distribution



- 1 Témoin 5 V, 9 V et 12 V** - quand il s'allume, le témoin indique la tension correspondante dans les circuits du satellite.
- 2 Sources GND (terre), 12 V, 9 V et 5 V** - les broches de tension source permettent de vérifier les tensions internes dans le satellite avec un multimètre numérique ou un oscilloscope.
- 3 Connecteur pour le câble de la minuterie** - connecteur pour le câble de données de la minuterie VP.
- 4 Connecteur pour câble de données** - (réservé pour utilisation ultérieure)
- 5 Connecteur Alimentation** - pour le câble alimentation en entrée de 15 Volts en c.a. depuis le transformateur du satellite.
- 6 Connecteur de données RS-232** - permet au satellite de communiquer avec un ordinateur portable ou un ordinateur de poche.

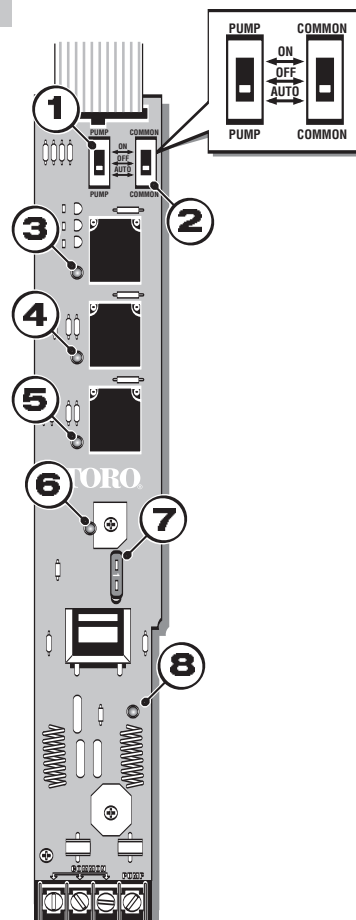
Composants de la carte de sortie

- 1 Témoin de la carte de sortie** - quand il s'allume, le témoin indique que la carte de sortie est sous tension.
- 2 Témoin de poste** - quand il s'allume, le témoin indique que la sortie correspondante au poste a été activée.
- 3 Fusible de la carte de sortie** - chaque carte de sortie est équipée d'un fusible de 3 A. Chaque carte étant dotée de son fusible individuel, le satellite peut continuer à gérer les cartes de sortie restantes quand une carte est en court-circuit.
- 4 Témoin du fusible** - quand il s'allume, le témoin indique que le fusible est en bon état de marche.
- 5 Connecteur de poste standard** - s'il n'y a pas besoin d'ajouter une protection contre les surtensions supplémentaire, le connecteur de poste standard est suffisant pour connecter les postes.
- 6 Carte de sortie contre les surtensions** - à utiliser dans les zones à risque pour la foudre afin de fournir une protection supplémentaire contre les surtensions. La carte de sortie contre les surtensions permet également d'activer ou de désactiver manuellement chaque poste avec un commutateur.



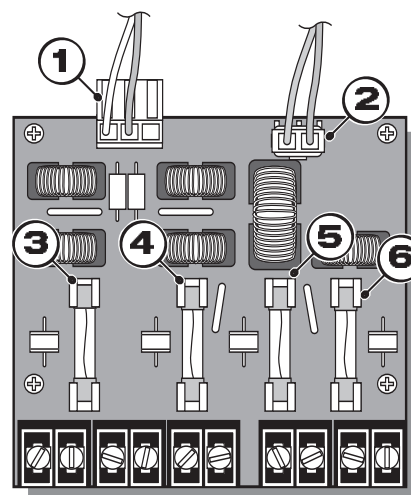
Composant de la carte Pompe / Communs

- 1 Commutateur de la borne de pompe** - la borne peut être mise en mode Activé (**ON**), Désactivé (**OFF**) ou **Auto** avec ce commutateur.
- 2 Commutateur de la borne des communs** - la borne peut être mise en mode Activé (**ON**), Désactivé (**OFF**) ou **Auto** avec ce commutateur.
Remarque : le commutateur des communs doit être mis en mode Activé quand vous activez un poste avec le commutateur de poste de la carte de sortie.
- 3 Témoin de pompe** - quand il s'allume, le témoin indique que la borne de pompe est activé.
- 4 Témoin des communs** - quand il s'allume, le témoin indique que la 1^{ère} borne des communs est activée.
- 5 Témoin des communs** - quand il s'allume, le témoin indique que la 2^e borne des communs est activée.
- 6 Témoin 24 V c.a.** - quand il s'allume, le témoin indique que la carte de sortie Pompe/Communs en 24 V et le fusible sont bien fonctionnels.
- 7 Fusible de la carte Pompe/Communs** - la carte sortie Pompe/Communs est équipée d'un fusible de 1 A.
- 8 Témoin de sortie** - quand il s'allume, le témoin indique que la borne de sortie de pompe est sous tension.



Composants de la carte de communications

- 1 Connecteur des données de communication** - interface avec la minuterie.
- 2 Connecteur pour l'alimentation électrique** - interface avec la carte Pompe/Communs.
- 3 Fusible 0,5 A** - Protection de la ligne de communication.
- 4 Fusible 0,5 A** - Protection de la ligne de communication.
- 5 Fusible 7,5 A** - Protection de la ligne des communs.
- 6 Fusible 0,5 A** - Protection de la ligne des pompes.



Diagnostic à la mise sous tension

Après avoir été mis sous tension, le satellite affiche :

Network VP

Booting (lancement)

Le satellite Network VP lance un test de diagnostic automatiquement au lancement. Ce processus prend environ 10 secondes et ne peut pas être contourné. Si le test décèle un problème, celui-ci sera noté sur l'affichage.

Quand le diagnostic est terminé, des informations sont affichées pendant cinq secondes. Ces informations concernant l'état du système ne peuvent pas être modifiées. Ces informations sont :

Ligne 1: version et date de la dernière révision du logiciel du Network VP

Ligne 2: Detect: [xx stations, yy sensors] (xx = nombre de postes détectés, yy = nombre de capteurs détectés)

Ligne 3: Date et heure de la dernière coupure de l'alimentation

Exemple:

Rev: 02.00, 05/10/06

Detect: 64sta, 00sen

PD - 07/23/06 08:43:53

L'affichage d'accueil par défaut s'affiche après l'affichage des résultats du diagnostic.

Exemple de l'affichage d'accueil :

Sun 04/02/06 02:31 pm

Sat# 001-001 Sec: 57

Day Change: 12:00am

Touche Home (Accueil)



Appuyer sur la touche Home pour afficher l'affichage par défaut. Pendant la modification des programmes d'arrosage, des paramètres de poste ou du satellite, appuyer sur la touche Home pour enregistrer les modifications des paramètres et afficher l'affichage d'accueil.

Exemple de l'affichage d'accueil :

Sun 04/02/06 02:31 pm

Sat# 001-001 Sec: 57

Day Change: 12:00am

La ligne Day Change affiche l'heure de démarrage du programme suivant (**Next Start: HH:MM**) si le jour en date est un jour où l'arrosage est activé. Si le satellite est en train d'exécuter un programme, la ligne Day Change affiche **Running XX programs** (Exécution de XX programmes) pour indiquer le nombre de programmes en cours d'exécution.

Si le satellite est en train d'exécuter un programme, l'affichage note :

Sun 04/02/06 02:31 pm

Sat# 001-001 Sec: 57

Running 04 prg+ Man

<i>P01 Sta01</i>	<i>%00:05:00</i>	<i>(Le symbole « % » avant la durée d'arrosage indique que le poste 01 a été ajusté avec un coefficient.)</i>
<i>P01 Sta02</i>	<i>00:05:00</i>	<i>(P01 indique que le Program 01 est le programme actif.)</i>
<i>P01 Sta03D</i>	<i>00:05:00</i>	<i>(Le symbole « D » après le numéro du poste indique que le poste 03 a été mis hors service.)</i>
<i>P02 Sta10P</i>	<i>00:05:00</i>	<i>(Le symbole « P » après le numéro du poste indique que le poste 02 a été mis en pause.)</i>
<i>P03 Soak04</i>	<i>00:00:32</i>	<i>(« Soak » indique que le poste 04 du programme 03 est actif et se trouve en pause pour laisser l'eau pénétrer.)</i>
<i>GMM Sta35</i>	<i>00:15:00</i>	<i>(« GMM » indique que le mode Group Multi-Manual – groupe multimanuel – est activé.)</i>
<i>Man Sta21</i>	<i>00:10:00</i>	<i>(« Man » indique que le mode Arrosage manuel est activé.)</i>
<i>Man Sta22S</i>	<i>00:10:00</i>	<i>(Le symbole « S » après le numéro du poste indique que le poste 02 a été mis en attente.)</i>

Remarque : La mise en attente de programme a lieu quand le satellite est en train d'exécuter un programme où le nombre maximal de postes simultanés est dépassé. Les programmes additionnels programmés seront mis en attente (départ différé) jusqu'à ce qu'un poste disponible puisse être activé.

Touche Start (démarrage)

(Pause All)



Utiliser la touche Start (Démarrer) pour lancer une fonction manuelle.

Remarque : Appuyer sur la touche Start quand le satellite n'est pas occupé pour afficher le menu Arrosage manuel.

Affichage du démarrage Multimanuel

Multi-Manual

Starting

03 (compte-à-rebours de 3 secondes)

STOP to cancel (appuyer sur STOP pour annuler)

Affichage du démarrage manuel mode Syringe

Syringe Starting

Program 01

03 (compte-à-rebours de 3 secondes)

STOP to cancel (appuyer sur STOP pour annuler)

Affichage du démarrage manuel du programme

Program 01

Starting

03 (compte-à-rebours de 3 secondes)

STOP to cancel (appuyer sur STOP pour annuler)

Affichage du démarrage du programme Group Multi-Manual (GMM – groupe multimanuel)

GMM

Starting

03 (compte-à-rebours de 3 secondes)

STOP to cancel (appuyer sur STOP pour annuler)

Touche Pause / Resume (pause / reprise)

 Utiliser la commande Pause pour suspendre un programme ou un arrosage manuel en cours. La fonction Pause permet à l'utilisateur de préciser la durée de la pause.

Mode d'emploi de la fonction Pause / Resume

Exemple de la fonction Pause : le programme Program 01 a été activé manuellement. Programmer une pause de 30 minutes pour Program 01.

1. Appuyer sur la touche Pause .
2. Avec la molette d'entrée  , sélectionner All (tous), M-Man ou Prg :XX (XX est le numéro du programme). Si plusieurs programmes sont actifs, utiliser la touche Flèche  vers la droite pour passer au champ du numéro de programme avant d'utiliser la molette d'entrée pour sélectionner le numéro de programme correct. Par exemple ici, choisissez **Prg: 01**.
3. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **for:**. Avec la molette d'entrée  et la Flèche  vers la droite, sélectionner la longueur de la pause en heures et minutes. Dans cet exemple, choisissez une pause de **00 hr 30 min**.

L'affichage devrait noter :

Pause: Prg: 01

for: 00 hr 30 min (la durée par défaut pour une pause est fixée à 00 hr 05 min)

Press PAUSE to pause

00 Programs paused

4. Appuyer sur le bouton Pause  pour initialiser la fonction de Pause.

Exemple de reprise du cours normal des activités du satellite : relancer le programme d'arrosage Program 01.

1. Appuyer sur la touche Pause .
2. Avec la molette d'entrée  afficher le programme ou l'opération en mode multimanuel souhaité. Par exemple ici, choisissez **Resume: Prg: 01**.

L'affichage devrait noter :

Resume: Prg: 01

Push PAUSE to resume

01 Programs paused

3. Appuyer sur le bouton Pause  pour annuler la fonction de Pause.

Fonction Pause

Pause Programme XX
(Pause Program XX)

Action du satellite

Permet le lancement d'autres programmes, du mode multimanuel et mode Syringe. Si l'heure de début du programme mis en pause se trouve être pendant qu'il est en pause, l'arrosage programmé sera mis en attente (temporisation jusqu'à ce que le premier événement soit terminé.)

Si le programme XX est déjà en mode Pause ou si le mode Pause All est activé, la nouvelle temporisation prend le pas sur la durée de pause restante pour le programme XX.

Pause Multi-Manuel
(Pause Multi-Manual)

Permet le lancement de n'importe quel programme ou du mode Syringe. Si un nouveau mode multimanuel est activé, le mode précédent est annulé.

Si le mode Multi-Manuel est déjà en mode Pause ou si le mode Pause All est activé, la nouvelle temporisation prend le pas sur la durée de pause restante pour le mode multimanuel.

Pause Syringe

Permet le lancement de n'importe quel programme ou du mode manuel. Si un nouveau mode Syringe est activé pour le même programme en mode Syringe, la pause est annulée et l'activité reprend avec la nouvelle durée d'arrosage.

Quand un programme en mode Syringe est en mode Pause All, si on active une nouvelle pause pour ce même programme, alors la durée de pause restante est annulée et remplacée par la nouvelle durée de pause pour le programme en mode Syringe.

Pause Tous (Pause All)	Tous les programmes, modes multimanuel et modes Syringe en cours d'exécution sont suspendus jusqu'à la fin de la durée de la pause. On peut lancer un nouveau programme en mode manuel uniquement. Si des programmes additionnels sont programmés pour s'exécuter pendant le délai en mode Pause All, ils sont mis en attente jusqu'à la fin de la pause.
Pause Tous Temporisation (Pause All Timed Out)	Toutes les activités mises en attente par le mode Pause All peuvent reprendre. Les programmes et les fonctions en mode manuel qui ont été mis en pause après l'activation du mode Pause All reprendront leurs activités une fois que leur délai de pause a expiré.
Reprendre Programme XX (Resume Program XX)	Reprend le cours des activités du programme XX.
Reprendre Multi-Manuel (Resume Multi-Manual)	Reprend le cours des activités du mode multimanuel.
Reprendre Syringe (Resume Syringe)	Reprend le cours des activités du mode Syringe.
Reprendre Tous (Resume All)	Reprend le cours de toutes les activités.
Annuler (Stop) Programme XX (Cancel (Stop) Program XX)	Si le programme XX est en mode pause, la pause est annulée et l'activité est interrompue. Si ce programme a été mis en attente, il est également interrompu.
Annuler (Stop) Manuel (Cancel (Stop) Manual)	Si une activité lancée en mode manuel est en mode pause, la pause est annulée et l'activité est interrompue.
Annuler (Stop) Tous (Cancel (Stop) All)	Toutes les activités en mode pause sont annulées et l'arrosage est interrompu.

Touche Stop

 Utiliser la fonction Stop pour annuler un programme ou un arrosage lancé en mode manuel. S'il n'y a aucune activité en cours dans le satellite Network VP, la touche Stop n'a aucun effet.

Mode d'emploi de la fonction Stop

Exemple de la fonction Stop : le programme Program 01 est activé automatiquement. Annuler l'arrosage pour le programme 01.

- Appuyer sur la touche Stop .
- Avec la molette d'entrée  , afficher le programme ou le poste souhaité.
Par exemple ici, choisissez **Cancel: Prg: 01**.

L'affichage devrait noter :

*Cancel: Prg: 01
STOP to cancel water
Running 01 programs
P01 is running*

- Appuyer sur la touche Stop  pour annuler le programme.

L'affichage devrait noter :

*Canceling P01
Watering
03 (compte à rebours de 3 secondes)
STOP to escape (Stop pour annuler l'arrêt)*

Paramètres du satellite



Les paramètres du satellite vous permettent de régler par exemple l'heure, la date, la langue.

Utiliser les touches Flèche vers le haut et Flèche vers le bas   pour naviguer dans les menus.

Utiliser les touches Flèche vers la gauche et Flèche vers la droite   pour passer au champ d'entrée suivant sur la même ligne de menu.

Choisir les valeurs à modifier avec la molette d'entrée .

Comm Mode: – Utiliser cette option pour sélectionner le mode de fonctionnement du satellite : Central, Local ou Off (désactivé).
Hold For: – Utiliser cette option pour suspendre les opérations du satellite et choisir la durée de la suspension des
(Attente pendant) opérations : aujourd'hui, de 02 à 30 jours, permanente ou aucune.
Reset Prg's: – Utiliser cette option pour réinitialiser tous les programmes d'arrosage du satellite : sélectionner Yes. Après
(RAZ Prg) sélection de Yes, appuyer sur les touches Flèche vers le haut ou Flèche vers le bas   pour activer l'option. L'affichage note :

*Reset All Programs
to defaults*

05 (compte à rebours de 5 secondes)

STOP to escape (Stop pour annuler la réinitialisation)

Toutes les données de programmation sont effacées après une réinitialisation.

Reset Sta's: – Utiliser cette option pour réinitialiser tous les paramètres de poste : sélectionner Yes. Après sélection de Yes,
(RAZ Postes) appuyer sur les touches Flèche vers le haut ou Flèche vers le bas   pour activer l'option. L'affichage note :

*Reset All Stations
to defaults*

05 (compte à rebours de 5 secondes)

STOP to escape (Stop pour annuler la réinitialisation)

Tous les paramètres de poste sont effacés après une réinitialisation.

Reset Unit: – Utiliser cette option pour réinitialiser tous les paramètres du satellite : sélectionner Yes. Après sélection de
(RAZ Unité) Yes, appuyer sur les touches Flèche vers le haut ou Flèche vers le bas   pour activer l'option. L'affichage note :

Reset All Defaults

10 (compte à rebours de 10 secondes)

STOP to escape (Stop pour annuler la réinitialisation)

Après le compte à rebours de 10 secondes, le satellite est relancé.

Toutes les données utilisateur et paramètres de configuration sont effacées de la mémoire du satellite après une réinitialisation.

Reset Disab: – Utiliser cette option pour réinitialiser tous les postes qui ont été désactivés : sélectionner Yes. Après
(RAZ Désact) sélection de Yes, appuyer sur les touches Flèche vers le haut ou Flèche vers le bas   pour activer l'option. L'affichage note :

Reset Sta Disables

10 (compte à rebours de 10 secondes)

STOP to escape (Stop pour annuler la réinitialisation)

La langue par défaut est l'anglais. En option à venir, vous pourrez choisir l'espagnol.

Language: –
(Langue)

Clock Set: –
(Réglage Horloge)

Utiliser cette option pour régler l'heure. Avec les Flèches vers la gauche ou vers la droite   , sélectionner les champs d'heure et de minute, puis modifier les valeurs avec la molette d'entrée .

Clock Mode: –
(Mode Horloge)
Date: –

Utiliser cette option pour sélectionner le mode d'affichage de l'heure : 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.

Utiliser cette option pour régler la date. Avec les Flèches vers la gauche ou vers la droite   , sélectionner les champs du mois, de la date et de l'année, puis modifier les valeurs avec la molette d'entrée .

Day Change: –
(Changmt Date)

Utiliser cette option pour régler l'heure du « changement de date ». Le « changement de date » est l'heure à laquelle le satellite passe à la date suivante. Par défaut, il change de date à minuit. Ajuster l'heure du changement de date permet aux programmes qui débutent la nuit de tous débuter le même jour sur le calendrier. Les programmes dont la durée d'arrosage dépassent l'heure de changement de date peuvent continuer et finir leur tâche.

CSQ Address: –
(Adresse CSQ)

Utiliser cette option pour régler l'adresse CSG (Central Satellite Group – groupe centralisé de satellites). SitePro utilise cette adresse pour identifier divers groupes de satellites.

Identifier tous les satellites qui peuvent être groupés et leur assigner la même adresse CSG. Quand SitePro envoie une commande à l'adresse CSG, tous les satellites du groupe reçoivent et exécutent la commande.

Sat Address: –
(Adresse Sat)

Utiliser cette option pour régler l'adresse du satellite. Chaque satellite doit avoir sa propre adresse de satellite. SitePro utilise cette adresse pour identifier chaque satellite quand il envoie ses commandes spécifiques aux satellites (12 commandes en tout).

**Sta Delay: –
(Temporisation
Poste)**

**Max Sim Sta: –
(Postes Sim
Max:)**

**Units: –
(Unités)**

**Display Adj: –
(Réglage Affich)**

**Sensor: –
(Pluviomètre)**

Utiliser cette option pour régler la temporisation du poste du satellite. La temporisation du poste détermine le temps d'attente avant activation du poste suivant quand un poste a fini son cycle d'arrosage. Cette temporisation permet au système de se normaliser entre les mises en service des postes.

Utiliser cette option pour régler le nombre maximal de postes qui peuvent fonctionner en même temps. Ce seuil sera appliqué à tous les programmes et toutes les fonctions d'arrosage manuelles. Si nécessaire, on peut attribuer un nombre encore plus faible à chaque programme.

Remarque : Le nombre choisi dans le calendrier d'arrosage ne peut pas dépasser le réglage choisi pour le satellite.

Exemple : Il ne peut y avoir que **7** postes activés en même temps pour un satellite. Tous les programmes du satellite respectent ce nombre maximal de postes actifs (7) mais on peut attribuer une limite plus faible (6, 5, 4, etc.) à chaque poste.

Utiliser cette option pour sélectionner le système d'unités à utiliser pour le satellite : anglo-saxon ou métrique.

Utiliser cette option pour ajuster le contraste de l'écran à DEL. Foncer ou éclaircir l'affichage avec la molette d'entrée .

(Réservé pour une utilisation future.)

Paramètres de poste

 Les paramètres de poste permettent de régler les paramètres spécifiques à chaque poste.

Utiliser les touches Flèche vers le haut et Flèche vers le bas   pour naviguer dans les menus.

Utiliser les touches Flèche vers la gauche et Flèche vers la droite   pour passer au champ d'entrée suivant sur la même ligne de menu.

Choisir les valeurs à modifier avec la molette d'entrée .

S01 – Sélectionner dans ce champ le poste à modifier. Choisir depuis 01 jusqu'au maximum pour le satellite, 64.

100% – S'il faut modifier le programme d'arrosage pour l'adapter au temps, par exemple, changer le coefficient d'arrosage. L'arrosage du poste peut être réduit à 000 % (hors service) ou augmenté jusqu'à 900 %. 100 % représente le fonctionnement standard.

**Calendrier
Aujourd'hui: –
Arrosage
Aujourd'hui: –**

Affichage de la durée d'arrosage totale programmée ce jour pour le poste.

Affichage de la durée d'arrosage totale effectuée ce jour pour le poste.

Désactiver: – Utiliser cette option pour désactiver le poste : sélectionner **Yes** dans le menu. Reprendre le fonctionnement normal du poste en sélectionnant **No** dans le menu.

**Attente
Poste: –**

Utiliser cette option pour régler la temporisation du poste du satellite. Sélectionner la durée de la temporisation : de 01 à 30 jours, permanente ou aucune. Cette option est utile quand il faut désactiver un poste sans toucher aux programmes.

Commutateur: – Utiliser cette option pour transformer un poste en commutateur. Quand le commutateur (le poste) est activé, l'électrovanne maîtresse ou la pompe n'est pas activée. La sortie reste en 24 V c.a.

Cycles: – Utiliser cette option pour ajouter des démarrages d'opération sans augmenter la durée d'arrosage du poste. En mode Cycle, la durée d'arrosage du poste correspondant est automatiquement divisée par la valeur de cycles du poste. Chaque cycle calculé est exécuté en respectant la durée programmée pour laisser l'eau pénétrer. Sélectionner entre 01 (normal) et 04 cycles ou sélectionner Autocycle. Si Autocycle est sélectionné, entrer la durée maximale du cycle Max Cycle et la durée du délai Auto Soak pour pénétration de l'eau. En mode Autocycle, le poste fonctionne pendant la durée Max Cycle, fait une pause pendant la durée du délai Auto Soak pour pénétration de l'eau, puis lance un nouveau cycle jusqu'à ce que la durée d'arrosage soit terminée.

Cycles Max: – Uniquement disponible quand AutoCycles est sélectionné. Cette option limite la durée de mise en service du poste mais n'affecte pas la durée d'arrosage. Quand un poste a été activé pendant la durée Max Cycle, Network VP arrête le cycle du poste jusqu'à ce que la durée du délai Auto Soak pour pénétration de l'eau soit terminée. Une fois le délai Auto Soak pour pénétration de l'eau terminé, le programmeur réactive le poste pour compléter la durée d'arrosage du poste.

**Délai
Pénétr. Eau: –**

Uniquement disponible quand AutoCycles est sélectionné. Cette option détermine le délai qui doit s'écouler entre deux cycles d'un poste. Quand un poste atteint la durée maximale Max Cycle, le programmeur exécute AutoCycle avant de réactiver le poste.

Modif Nom: – Utiliser cette option pour assigner un nom descriptif à un poste. Le format à utiliser est XX-AA-YYY : XX est le numéro du trou du golf, AA est l'abréviation de la zone et YYY est le numéro de l'arroseur dans cette zone. Respecter ce format pour pouvoir facilement repérer où se trouve l'arroseur et quelle zone il couvre.

Liste des abréviations pour décrire les zones

GR = Greens **DR** = Driving Range (terrain d'exercice) **TE** = Tee **CH** = Club House (pavillon)
FW = Fairways **LA** = Landscape (zone paysagiste) **RF** = Rough **PG** = Putting Green **AP** =
Approaches **MS** = Misc. (général)

Arrosages programmés



Le satellite Network VP offre 64 programmes résidents indépendants. Trois types de programmes à choisir vous permettent de personnaliser les arrosages pour les adapter à n'importe quelle configuration de terrain.

- **Programme d'arrosage de base (Basic Irrigation Program)** (programme d'arrosage de base) active un poste ou un groupe de postes à une heure de démarrage tous les jours. Chaque poste arrose pendant la durée spécifiée en heures, minutes et secondes. On peut préciser pour ce programme un coefficient d'ajustement et un nombre maximal de postes actifs simultanément par programme.
- **Programme d'arrosage avancé (Advanced Irrigation Program)** (programme d'arrosage avancé) active un poste ou un groupe de postes jusqu'à un maximum de 24 fois. Le calendrier de 2 semaines peut être établi sur diverses bases : All (journalier), Alternate (alternatif), Weekdays only (jours ouvrés uniquement), Weekends only (fin de semaine uniquement), None (désactivé) ou en choisissant vous-même des jours spécifiques. On peut préciser pour ce programme un coefficient d'ajustement et un nombre maximal de postes actifs simultanément.
- **Programme d'arrosage Grow-In (pousse et entretien des ensemencements) (Grow-In Irrigation Program)** (programme d'arrosage pour pousse et entretien des ensemencements) active un poste ou un groupe de postes pour la durée d'arrosage programmée. Le programme répète le cycle après expiration d'une temporisation spécifiée et répète l'arrosage en continu entre le début et la fin programmés. On peut préciser pour ce programme un coefficient d'ajustement et un nombre maximal de postes actifs simultanément.
- **Mode GMM (groupe multi-manuel) (GMM (Group Multi-Manual))** (mode multi manuel pour groupe) permet d'activer jusqu'à 64 séquences avec 6 postes par séquence. Chaque poste ne peut être assigné qu'à une seule séquence. Le mode GMM offre un calendrier sur 5 jours avec jusqu'à 24 heures différentes de démarrage.

Remarque : il faut attribuer les paramètres corrects pour qu'un programme puisse fonctionner en mode automatique ou manuel.

Les paramètres de configuration sont listés ci-dessous :

P01 – sélectionner le numéro du programme à créer ou modifier. Network VP peut gérer jusqu'à 64 programmes plus un mode GMM.

100% – coefficient d'ajustement Ajuster le coefficient en fonction du temps ou des saisons. L'arrosage peut être ajusté entre 10 % et 250 %. (Pour les modes Basic, Grow-In et Avancé.)

Attente – pour suspendre le déroulement d'un programme. Sélectionner NONE (aucun), TODAY (aujourd'hui), entre 02 et 30 jours, et PERMANENT. (Pour les modes Basic, Grow-In et Avancé.)

Type – sélectionner le type de programme à créer : Basic (de base), Grow-In (pousse et entretien des ensemencements) et Advanced (avancé).

Heure Démar: – entrer l'heure de démarrage du cycle du programme. Les programmes avancés peuvent contenir jusqu'à 24 démarrages. (Pour les modes Basic, Grow-In et Avancé.)

Fin: – entrer l'heure de fin d'arrosage pour le programme. (Uniquement pour les programmes Grow-In.)

Temporisation: – entrer le délai de temporisation entre tous les cycles de programme. (Uniquement pour les programmes Grow-In.)

Jours: – sélectionner le calendrier journalier d'arrosage : arrosage tous les jours jusqu'à tous les 30 jours (Every XX Days), ou choisir le ou les jour(s) de la semaine pour arroser (Days-of-the-Week). (Uniquement pour les programmes avancés.)

Régler>: – quand on sélectionne les jours de la semaine pour arroser (Days-of-the-Week) sur le calendrier de deux semaines, activer ou désactiver un jour avec set. (Uniquement pour les programmes avancés.)

Date d'aujourd'hui: – préciser quel jour est « aujourd'hui » (Today) après avoir choisi l'option Water Every XX (arrosage tous les XX jours). Exemple : si vous programmez l'arrosage tous les quatre jours et que vous voulez que le cycle commence le jour suivant, choisir 03 pour Today. TODAY augmente chaque jour à l'heure de changement de date jusqu'à ce qu'il corresponde au chiffre de Water Every (arrosage tous les XX jours). (Uniquement pour les programmes avancés.)

Pos#: – entrer le numéro du poste et la durée d'arrosage que le programme va activer.

Syringe: – quelles que soient les durées d'arrosage programmées, si la durée du mode Syringe est réglée sur une valeur entre 01 et 99 minutes, tous les postes commandés par ce programme seront activés pour cette durée après le démarrage. Désactiver le mode Syringe en choisissant une durée de 00 minutes. (Uniquement pour les programmes avancés.)

Répétitions: – un programme peut être répété entre 0 et 3 fois. La durée d'arrosage totale du programme est multipliée par le nombre de répétitions. Le programme est répété immédiatement après la fin du délai pour pénétration de l'eau. (Uniquement pour les programmes avancés.)

Pénétr. Eau: – temporisation pour permettre la pénétration de l'eau avant exécution d'un cycle ou la répétition d'un programme. Ce délai est utile pour permettre à l'eau de bien pénétrer dans le sol avant de passer à la suite du cycle programmé. Sans cette temporisation, le sol atteint son niveau de saturation et l'eau s'écoule à la surface plutôt que de s'infiltrer. Vous pouvez programmer des valeurs entre 00:00 (pas de temporisation) et 11:59 (heures:minutes). (Uniquement pour les programmes avancés.)

Simult: – nombre maximal de postes qui peuvent opérer en simultanée. Cette valeur ne peut pas être plus élevée que celle spécifiée pour Max Sim Sta (nombre maximal de postes en simultanée) dans les paramètres du satellite. (Pour les modes Basic, Grow-In et Avancé.)

Paramétrage du programme d'arrosage de base :

Exemple de programme d'arrosage de base : créer Program 01 avec 25 minutes pour chaque poste entre 1 et 5, 15 minutes pour chaque poste entre 11 et 20 avec un coefficient d'ajustement de 110 %. Régler l'heure de départ sur 6 h 30 du matin (6:30 am), avec cinq postes activés en même temps au maximum.

1. Appuyer sur la touche Scheduled Watering  (arrosage programmé). Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection de programme. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le programme (P01-P64) à créer ou modifier. Par exemple ici, choisir **01**.
2. Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour passer au champ Percent Adjust (coefficient d'ajustement). Normalement ce réglage reste sur 100 % sauf si le temps ou d'autres conditions suggèrent un temps d'arrosage plus long ou plus court. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Dans cet exemple, choisissez 110 % pour le coefficient.

Remarque : quand le coefficient de Program 01 est modifié dans les paramètres Scheduled Watering  (arrosage programmé) le réglage de % Adjust  est également modifié pour Program 01.

3. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Hold:** (suspendre le déroulement). Utiliser cette option pour suspendre le déroulement du programme. Sélectionner **None** (aucun), **Today** (aujourd'hui), **entre 02 et 30** jours ou **Permanent**. Par exemple ici, choisir **None** (aucun).

Remarque : un programme suspendu peut toujours être activé par le mode d'arrosage manuel Manual Watering.

4. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Type:**. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir **Basic**.
5. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Start time:** (heure de démarrage). Avec la molette d'entrée -  +  et la touche Flèche  vers la droite, sélectionner l'heure de démarrage appropriée. Par exemple ici, choisir **06:30 am**.
6. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Sta#:** (numéro de poste). Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner la valeur correspondante au premier poste qui commencera à arroser. Par exemple ici, choisir le poste **01**.
7. Appuyer sur la Flèche  vers la droite pour placer le curseur sur la valeur suivante. Cette valeur correspond au dernier poste de cette plage de postes. Si un seul poste doit arroser, cette valeur doit être la même que dans le premier champ. Par exemple ici, choisir **05**.
8. Appuyer sur la Flèche  vers la droite pour placer le curseur dans le champ d'entrée suivant. Il indique la durée d'arrosage en heures, minutes et secondes (HH:MM:SS). Avec la molette d'entrée -  +  et la touche Flèche  vers la droite, sélectionner la durée d'arrosage appropriée. Par exemple ici, choisir **00:25:00**.
9. Répéter les étapes de 4 à 6 pour le groupe de postes de 11 à 20, en programmant une durée d'arrosage de 15 minutes.
10. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Simult:**. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le nombre maximal de postes qui peuvent être actifs en simultané. Par exemple ici, choisir **05**.

L'affichage devrait noter :

P 01 110% %05:02:30 (% = indicateur de coefficient d'ajustement, 5 heures, 2 minutes & 30 secondes de durée totale d'arrosage)

Hold: None

Type: Basic

Start time: 06:30am

Sta#: 01-05 00:25:00

Sta#: 11-20 00:15:00

Sta#: ----- --:--:--

Simult: 05

Paramétrage du programme d'arrosage avancé :

Exemple de programme d'arrosage avancé : créer Program 2 avec 15 minutes pour chaque poste de 6 à 10, sans coefficient d'ajustement. Régler l'heure de démarrage pour 01 à 5 h 45 du matin (5:45 AM) chaque lundi, mercredi et vendredi, uniquement. Limiter à 5 le nombre maximal de postes actifs en simultané.

- Appuyer sur la touche Scheduled Watering  (arrosage programmé). Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection de programme. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le programme (P01-P64) à créer ou modifier. Par exemple ici, choisir **2**.
- Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour passer au champ Percent Adjust (coefficient d'ajustement). Normalement ce réglage reste sur 100 % sauf si le temps ou d'autres conditions suggèrent un temps d'arrosage plus long ou plus court. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Aucun ajustement à apporter pour cet exemple.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Hold:** (suspendre le déroulement). Utiliser cette option pour suspendre le déroulement du programme. Sélectionner **None** (aucun), **Today** (aujourd'hui), **entre 02 et 30** jours ou **Permanent**. Par exemple ici, choisir **None** (aucun).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Type:**. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir **Advanced** (avancé) pour le Type.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Days:** (jours). Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner l'intervalle de mise en service du programme, entre 01 et 30 jours. Sélectionner 01 pour tous les jours, 02 pour tous les deux jours, 03 pour tous les trois jours, etc. Vous n'avez pas à préciser d'intervalle pour cet exemple. Laisser le réglage de **Days:** : (jours) sur **SMTWTFs** (Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday – tous les jours de la semaine).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Set:**. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner l'un des intervalles proposés (All = tous les jours, Alternate days = tous les deux jours, Weekdays only = jours ouvrés, Weekends only = fin de semaine uniquement ou User set = sélection personnalisée). Pour créer votre propre intervalle de mise en service des programmes, sélectionner **Set:**. Appuyer sur la Flèche  vers la droite pour sélectionner le(s) jour(s) de la semaine où il faut arroser et activer (X) ou désactiver (vide) la sélection avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, activer tous les M (lundi), W (mercredi) et F (vendredi) uniquement. Il doit y avoir un **X** sous les MWF de la 1^{ère} et 2^e semaine, il ne doit rien avoir sous les autres jours.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Start:** (démarrage). Le premier champ d'entrée indique le numéro du démarrage. Vous pouvez ajouter jusqu'à 24 démarrages à chaque programme. Avec la molette d'entrée -  + , choisir l'heure de démarrage à créer ou modifier. Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour passer au champ d'entrée de l'heure. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner l'heure de démarrage en heure et minute (HH:MM). Répéter l'étape 7 pour les autres heures de démarrage. Par exemple ici, attribuer **05:45am** au démarrage **01**.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Syringe:**. Avec la molette d'entrée -  + , activer le mode Syringe en entrant une durée d'arrosage en mode Syringe. Quand il est activé, le programme va faire fonctionner tous les postes pendant la durée spécifiée, quelles que soient les durées d'arrosage programmées pour les postes individuels. Ne pas modifier la durée du mode Syringe (**00** min).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Repeats:** (répétitions). Avec la molette d'entrée -  + , entrer le nombre de fois que le programme sera répété après mise en service. Ne pas modifier le nombre de répétitions (**0**).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Soak:** (pénétration de l'eau). Avec la molette d'entrée -  + , entrer un délai pour la pénétration de l'eau. Le délai pour la pénétration de l'eau indique la longueur de la temporisation avant que le programme ne se répète ou recommence un cycle. Ne pas modifier le délai pour la pénétration de l'eau (- - : - - : - -) pour ne pas programmer de temporisation.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Sta#:** (numéro de poste). Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner la valeur correspondante au premier poste qui commencera à arroser. Par exemple ici, choisir le poste **06**.
- Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour placer le curseur sur la valeur suivante. Cette valeur correspond au dernier poste de cette plage de postes. Si un seul poste doit arroser, cette valeur doit être la même que dans le premier champ. Par exemple ici, choisir le poste **10**.
- Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour placer le curseur dans le champ d'entrée suivant. Il indique la durée d'arrosage en heures, minutes et secondes (HH:MM:SS). Avec la molette d'entrée -  +  et la touche Flèche  vers la droite, sélectionner la durée d'arrosage appropriée. Par exemple ici, choisir **00:15:00**.

14. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Simult**. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le nombre maximal de postes qui peuvent être actifs en simultané. Par exemple ici, choisir **05**.

L'affichage devrait noter :

P 02 100% 01:15:00 (01:15:00 = 1 heure & 15 minutes de durée d'arrosage au total)
 Hold: None
 Type: Advanced
 Days: SMTWTFSSMTWTFSS
 Set>: X X X X X X
 Start: 01 05:45am
 Syringe: 00 min
 Repeats: 0
 Soak: --:--:--
 Sta#: 06-10 00:15:00
 Sta#: ----- --:--:--
 Simult: 05

Paramétrage du programme d'arrosage Grow-In (pousse et entretien des ensemencements) :

Exemple de programme d'arrosage Grow-In (pousse et entretien des ensemencements) : créer Program 3 avec 5 minutes pour chaque poste de 21 à 30, sans coefficient d'ajustement. Régler l'heure de démarrage sur 6 h 30 du matin et l'heure d'arrêt sur 4 h 00 de l'après-midi. Choisir une temporisation de 2 heures et 15 minutes et 5 postes actifs en simultané au maximum.

- Appuyer sur la touche Scheduled Watering  (arrosage programmé). Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection de programme. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le programme (P01-P64) à créer ou modifier. Par exemple ici, choisir le programme **3**.
- Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour passer au champ Percent Adjust (coefficient d'ajustement). Normalement ce réglage reste sur 100 % sauf si le temps ou d'autres conditions suggèrent un temps d'arrosage plus long ou plus court. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Aucun ajustement à apporter pour cet exemple.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Hold**: (suspendre le déroulement). Utiliser cette option pour suspendre le déroulement du programme. Sélectionner **None** (aucun), **Today** (aujourd'hui), **entre 02 et 30** jours, ou **Permanent**. Par exemple ici, choisir **None** (aucun).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Type**:. Modifier le réglage avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir **Grow-In** (pousse et entretien des ensemencements) pour le Type.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Start**: (démarrage). Cette heure correspond à l'heure de démarrage du cycle Grow-In. Choisir l'heure de démarrage avec la molette d'entrée -  + . Passer entre les champs heure et minute avec les touches Flèche vers la gauche et vers la droite   . Par exemple ici, choisir **06:30am** comme heure de démarrage.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **End**: (fin). Cette heure correspond à l'heure d'arrêt du cycle Grow-In. Choisir l'heure d'arrêt avec la molette d'entrée -  + . Passer entre les champs heure et minute avec les touches Flèche vers la gauche et vers la droite   . Par exemple ici, choisir **04:00pm** comme heure d'arrêt.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Delay**: (temporisation). La temporisation détermine le délai d'attente entre les cycles d'un programme. Choisir la durée de la temporisation avec la molette d'entrée -  + . Passer entre les champs heure et minute avec les touches Flèche vers la gauche et vers la droite   . Par exemple ici, choisir **02:15** comme temporisation.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Sta#**: (numéro de poste). Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner la valeur correspondante au premier poste qui commencera à arroser. Par exemple ici, choisir le poste **21**.
- Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour placer le curseur sur la valeur suivante. Cette valeur correspond au dernier poste de cette plage de postes. Si un seul poste doit arroser, cette valeur doit être la même que dans le premier champ. Par exemple ici, choisir le poste **30**.

10. Appuyer sur la touche Flèche  vers la droite pour placer le curseur dans le champ d'entrée suivant. Il indique la durée d'arrosage en heures, minutes et secondes (HH:MM:SS). Avec la molette d'entrée -  + et la touche Flèche  vers la droite, sélectionner la durée d'arrosage appropriée. Par exemple ici, choisir **00:05:00** comme durée d'arrosage.
11. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Simult.** Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner le nombre maximal de postes qui peuvent être actifs en simultané. Par exemple ici, choisir **05**.

L'affichage devrait noter :

P 03 100% 00:50:00
 Hold: None
 Type: Grow In
 Start: 06:30am
 End: 04:00pm
 Delay: 02:15 (hr:min)
 Sta#: 21-30 00:05:00
 Sta#: ----- --:--:--
 Simult: 05

Paramétrage du mode GMM (groupe multimanuel) :

Exemple de mode GMM : créer un mode groupe multimanuel avec deux séquences. Pour la séquence 1, les postes 1, 5, 7 et 9 fonctionnent avec une durée d'arrosage de 15 minutes chacun. Pour la séquence 2, les postes 2, 3, 4, 11, 12 et 13 fonctionnent avec une durée d'arrosage de 20 minutes chacun. On assigne deux heures de démarrage au mode GMM : un à 9 h du soir, l'autre à 3 h du matin. Le mode GMM ne sera activé que le dimanche, mardi, jeudi et samedi.

- Appuyer sur la touche Scheduled Watering  (arrosage programmé). Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection de programme. Avec la molette d'entrée -  + , sélectionner **GMM** (entre P64 et P01).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Set -- Act days** (choisir -- jours actifs). Ce champ permet de sélectionner les jours de la semaine quand le mode GMM est activé. Naviguer entre les jours de la semaine avec les Flèches vers la droite et vers la gauche   et activer/désactiver un jour avec la molette d'entrée -  + . Tous les jours sont désactivés par défaut en sortie d'usine. Pour activer dimanche, mardi, jeudi et samedi, placer un **X** sous l'initiale qui correspond au nom du jour en anglais (S = dimanche, M = lundi, T = mardi, W = mercredi, T = jeudi, F = vendredi, S = samedi).
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Start:** (démarrage). Passer au numéro et à l'heure du démarrage avec les Flèches vers la droite et vers la gauche   . Choisir le numéro ainsi que l'heure de démarrage avec la molette d'entrée -  + . Choisir **09:00pm** comme heure de démarrage pour **01** et **03:00am** pour **02**.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Seq#:** (numéro de séquence). Passer entre les numéros de séquence et les durées d'arrosage avec les Flèches vers la droite et vers la gauche   . Sélectionner le numéro de séquence et les durées d'arrosage avec la molette d'entrée -  + . Assigner une durée d'arrosage de **00:15:00** à la séquence **01**.
- Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **St** (poste). Entrer dans ce champ le numéro de poste qui correspond à la séquence en cours de modification. Passer d'un champ de numéro de poste aux autres avec les Flèches vers la droite et vers la gauche   . Choisir les numéros de poste avec la molette d'entrée -  + . Assigner les postes **01, 05, 07 et 09** à la séquence **01**.

Répéter les étapes 4 et 5 pour programmer des séquences supplémentaires. Assigner une durée d'arrosage de 20 minutes par poste à la séquence **02**. Assigner les postes **02, 03, 04, 11, 12 et 13** à la séquence 02.

Remarque : Network VP laisse assigner un poste qui a déjà été assigné à une autre séquence, mais il supprime ce poste de la séquence précédente.

L'affichage devrait noter :

GMM S M T W T F S 00:35:00
 Set X X X X Act days
 Start: 01 09:00pm
 Seq#: 01 00:15:00
 St 01 05 07 09 -- --
 Clear GMM: No

- Pour annuler le mode GMM, appuyez sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Clear GMM:** (annuler mode GMM). Choisir No ou Yes (non ou oui) avec la molette d'entrée -  + . Choisir Yes pour effacer les paramètres du mode GMM. Il faut appuyer sur la Flèche  vers le haut après sélection de Yes pour activer la sélection.

Arrosage manuel



L'arrosage manuel est utile pour fournir un arrosage supplémentaire si les arrosages programmés ne sont pas suffisants. Il peut également servir à décoder les problèmes en vérifiant le fonctionnement de chaque poste indépendamment. La touche Manual Watering (arrosage manuel) offre trois modes d'arrosage manuel : Multi-Manual, Syringe et Program.

M-Manual - Sélectionner M-Manual pour activer un poste ou un groupe de postes avec une durée d'arrosage précise.

Mode d'emploi pour la mise en service du mode Multi-Manual

Exemple de mise en service manuelle de postes : activer les postes de 1 à 12 en leur assignant une durée d'arrosage de 5 minutes chacun et limiter l'arrosage à 3 postes en simultané.

Remarque : le mode Multi-Manual est limité au nombre maximal de postes en simultané programmé par le satellite. Si un programme est déjà en cours d'exécution quand un mode multimanuel est activé, le satellite active tous les postes spécifiés par le mode multimanuel en plus des postes déjà activés. Donc, le mode Multi-Manual permet au satellite de dépasser le nombre maximal de postes en simultané programmé.

1. Appuyer sur la touche Manual Watering (arrosage manuel).
2. Le curseur se trouve initialement dans le champ Manual. Avec la molette d'entrée - + , sélectionner **M-Manual**.
3. Appuyer sur la Flèche vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Sta #:** (numéro de poste). Avec la molette d'entrée - + , sélectionner la valeur correspondante au premier poste qui commencera à arroser. Par exemple ici, choisir le poste **01**.
4. Appuyer sur la touche Flèche vers la droite pour placer le curseur sur la valeur suivante. Cette valeur correspond au dernier poste de cette plage de postes. Si un seul poste doit arroser, cette valeur doit être la même que dans le premier champ. Par exemple ici, choisir le poste **12**.
5. Appuyer sur la touche Flèche vers la droite pour placer le curseur dans le champ d'entrée suivant. Il indique la durée d'arrosage en heures, minutes et secondes (HH:MM:SS). Avec la molette d'entrée - + et la touche Flèche vers la droite, sélectionner la durée d'arrosage appropriée. Par exemple ici, choisir **00:05:00**.
6. Appuyer sur la touche Flèche vers le bas pour placer le curseur dans le champ d'entrée suivant. Notez qu'une nouvelle ligne Station: (poste) a été créée. Ne remplir cette ligne que si l'arrosage s'effectue sur plusieurs plages de postes, sinon la laisser vierge.
7. Appuyer sur la Flèche vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Simult:**. Avec la molette d'entrée - + , sélectionner le nombre maximal de postes qui peuvent être actifs en simultané. Par exemple ici, choisir **03**.
8. Une fois terminé, appuyer sur la touche Start (démarrage) pour activer le mode ou sur la touche Home (accueil) pour annuler l'opération et revenir de nouveau à l'affichage par défaut.

Remarque : L'appui sur la touche Home enregistre les valeurs entrées.

L'affichage devrait noter :

Manual: M-Manual

Sta#: 01-12 00:05:00

Sta#: ----- --:--:--

Simult: 03

Press START to water (appuyer sur START pour commencer l'arrosage)

Quand vous êtes en train de revoir les données du mode Multi-Manual en appuyant sur le bouton Manual Watering, les postes qui ont arrosé ou sont en train d'arroser ne seront pas affichés.

Si le mode Multi-Manual est modifié, les nouveaux postes seront ajoutés à la liste des postes activés en mode manuel. Les postes en cours de fonctionnement ne seront pas affectés. VP lance les postes en ordre séquentiel, quel que soit l'ordre dans lequel ils ont été programmés.

Les postes qui ont été définis en tant que commutateur dans Site-Pro sont convertis en commutateurs dans Network VP après téléchargement. Les commutateurs ne peuvent être transformés en postes que par la minuterie du satellite.

Syringe - Choisir Syringe pour activer tous les postes dans un programme d'arrosage sélectionné pour une durée d'arrosage spécifiée.

Remarque : le nombre maximal de postes en simultanée programmé est toujours reconnu.

Mode d'emploi pour la mise en service du mode Manual Syringe (mode Syringe manuel)

Exemple de mise en service du mode Syringe : activer manuellement pendant 2 minutes chacun tous les postes du programme 3.

Note: un programme d'arrosage doit avoir été configuré pour pouvoir activer le mode Manual Syringe.

1. Appuyer sur la touche Manual Watering  (arrosage manuel).
2. Le curseur se trouve initialement dans le champ Manual. Choisir **Syringe** avec la molette d'entrée -  + .
3. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Runtime:** (durée d'arrosage). Choisir la durée d'arrosage correcte en minutes avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir **02** minutes.

Remarque : Le réglage de la durée d'arrosage du mode Syringe n'affecte pas la durée d'arrosage du programme.

4. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Program:** Choisir le programme à mettre en mode Syringe avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir le programme **03**.
5. Une fois terminé, appuyer sur la touche Start  (démarrage) pour activer le mode ou sur la touche Home  (accueil) pour annuler l'opération et revenir de nouveau à l'affichage par défaut.

Remarque : L'appui sur la touche Home enregistre les valeurs entrées.

L'affichage devrait noter :

Manual: Syringe

Runtime: 02 min

Program: 03

Press START to water (appuyer sur START pour commencer l'arrosage)

Start Program - Sélectionner Start Prog (démarrage du programme) pour lancer immédiatement un programme d'arrosage quelle que soit son heure de démarrage.

Mode d'emploi pour la mise en service du mode Manual Program/GMM

Exemple de Start Program : activer manuellement le programme 36.

Remarque : un programme d'arrosage doit avoir été configuré pour pouvoir activer le mode Manual Program. Un programme temporairement mis hors service peut quand même être activé manuellement.

1. Appuyer sur la touche Manual Watering  (arrosage manuel).
2. Le curseur se trouve initialement dans le champ Manual. Choisir **Start Prog** (démarrage du programme) avec la molette d'entrée -  + .
3. Appuyer sur la Flèche  vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Program:**. Choisir le programme voulu ou le mode GMM avec la molette d'entrée -  + . Par exemple ici, choisir le programme **36**.
4. Une fois terminé, appuyer sur la touche Start  (démarrage) pour activer le mode ou sur la touche Home  (accueil) pour annuler l'opération et revenir de nouveau à l'affichage par défaut.

Remarque : L'appui sur la touche Home enregistre les valeurs entrées.

L'affichage devrait noter :

Manual: Start Prog

Program: 36

Press START to water (appuyer sur START pour commencer l'arrosage)

Remarque : Quand un mode GMM est lancé manuellement, des modes GMM programmés pour s'exécuter plus tard ne pourront pas démarrer. Pour rétablir les démarrages programmés de modes GMM, il faut télécharger de nouveau le programme GMM depuis SitePro ou réassigner les jours actifs en mode GMM dans le satellite.

% (Percent) Adjust (coefficient d'ajustement)



La fonction de coefficient d'ajustement vous permet de régler finement les programmes d'arrosage. Les conditions climatiques variant sans cesse, la fonction Percent Adjust permet de moduler facilement les réglages du système sans avoir à changer toutes les valeurs d'un programme.

Mode d'emploi de % Adjust

1. Appuyer sur la touche % Adjust . Le curseur se trouve initialement dans le champ Satellite % Adjust (coefficient d'ajustement). Avec la molette d'entrée - + , augmenter l'arrosage jusqu'à 900 % ou le diminuer jusqu'à 1 % pour le satellite.

Remarque : le réglage au niveau du satellite affecte tous les postes et programmes. Ne pas modifier le réglage du coefficient au niveau du satellite si l'ajustement ne doit porter que sur un poste ou un programme.

2. Appuyer sur la Flèche vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Program:**. Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection du programme. Choisir le programme à modifier avec la molette d'entrée - + . Appuyer sur la touche Flèche vers la droite pour passer au champ du coefficient d'ajustement. Avec la molette d'entrée - + , augmenter l'arrosage jusqu'à 250 % ou le diminuer jusqu'à 10 % pour le programme. Répéter l'étape 2 pour modifier d'autres programmes.

Remarque : Ne pas modifier le réglage du coefficient au niveau du programme si l'ajustement ne doit porter que sur un poste.

3. Appuyer sur la Flèche vers le bas pour placer le curseur dans le champ **Station:** (poste). Le curseur se trouve initialement dans le champ de sélection du poste. Choisir le poste à modifier avec la molette d'entrée - + . Appuyer sur la touche Flèche vers la droite pour passer au champ du coefficient d'ajustement. Avec la molette d'entrée - + , augmenter l'arrosage jusqu'à 900 % ou le diminuer jusqu'à 000 % pour le poste. Répéter l'étape 3 pour modifier d'autres postes.

Remarque : Si l'arrosage est ajusté à 000 %, il ne s'effectuera pas pour ce programme. Les modes Multi-Manual et Syringe ne sont pas affectés par le réglage du coefficient.

Diagnostics (mode diagnostic)

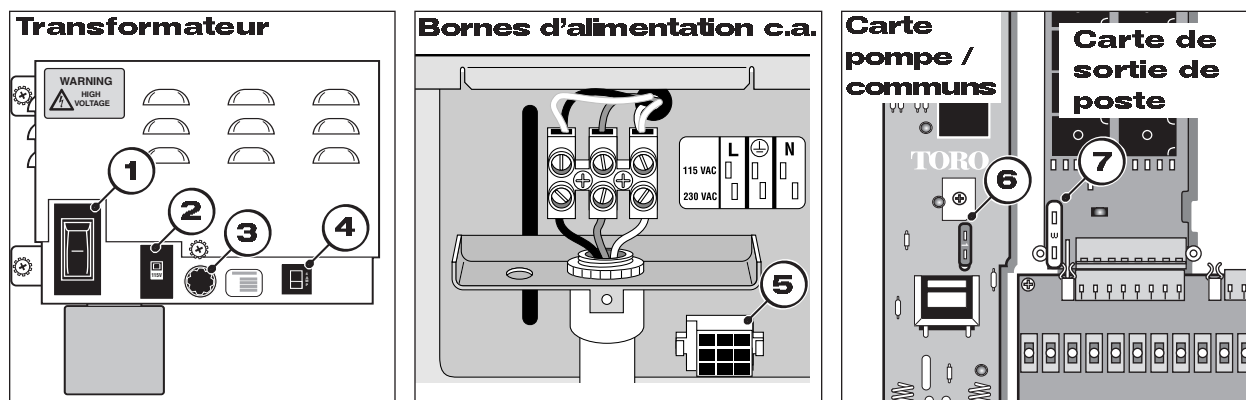


La fonction Diagnostics du satellite Network VP permet de dépanner facilement le système. L'utilisateur peut vérifier les tensions internes du satellite et noter la version du logiciel du satellite.

Passer d'un menu à l'autre avec la molette d'entrée - + dans le champ **Menu:**.

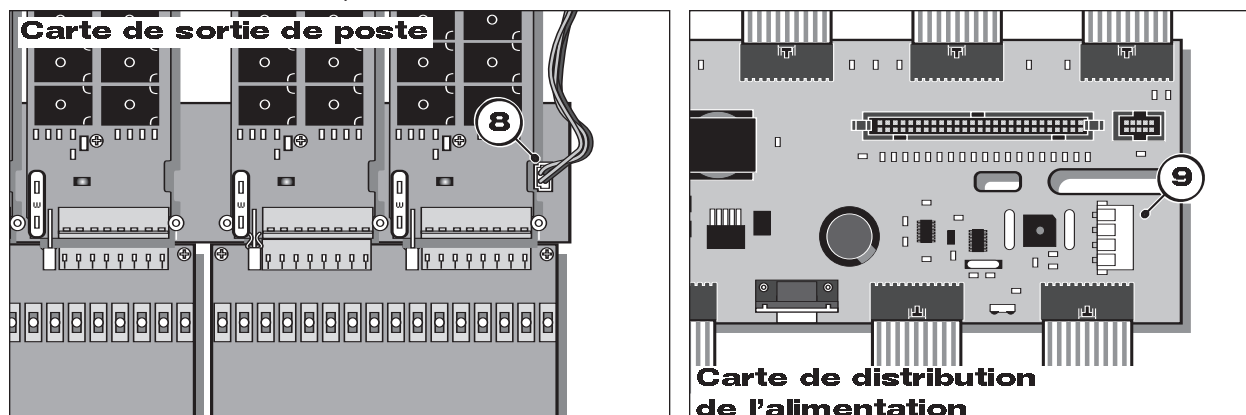
- Menu: Link Monitor –** pour surveiller les communications sur le réseau.
- Menu: System Monitor –** pour surveiller tous les satellites du système.
- Menu: Revision –** pour afficher la version et date de création du logiciel du satellite.
- Menu: Seq Stations –** pour activer tous les postes les uns après les autres. Choisir une durée avec la molette d'entrée - + : 0,01 sec, 0,1 sec, 0,5 sec, 1 sec, 5 sec, 10 sec, 1 min ou 5 min. L'utilisateur peut observer le fonctionnement de chaque poste pendant le dépannage avec cette option.
- Menu: Station Test –** pour tester chaque poste individuellement. Appuyer sur la Flèche vers le bas pour passer au champ de numéro du poste. Sélectionner le poste à tester puis appuyer sur la touche START (démarrage). Passer au numéro de poste suivant ou précédent avec la molette d'entrée - + .
- Menu: Send Ctrl Code –** pour envoyer des codes de contrôle. Ces codes de contrôle sont définis dans Site-Pro.
- Menu: Sensor Monitor –** (Réservé pour une utilisation future.)
- Menu: VA Monitor –** pour surveiller en temps réel l'intensité du courant, la tension et la température d'un satellite. Cela permet de détecter les problèmes de tension dans les circuits internes du satellite.
- Menu: Station Errors –** (Réservé pour une utilisation future.)
- Menu: Event Codes –** pour afficher le journal des codes d'événements du satellite. Le journal peut être effacé avec cette option.
- Menu: Link Settings –** pour afficher les réglages de communication du satellite. On ne peut pas modifier les paramètres ici.

Guide de dépannage



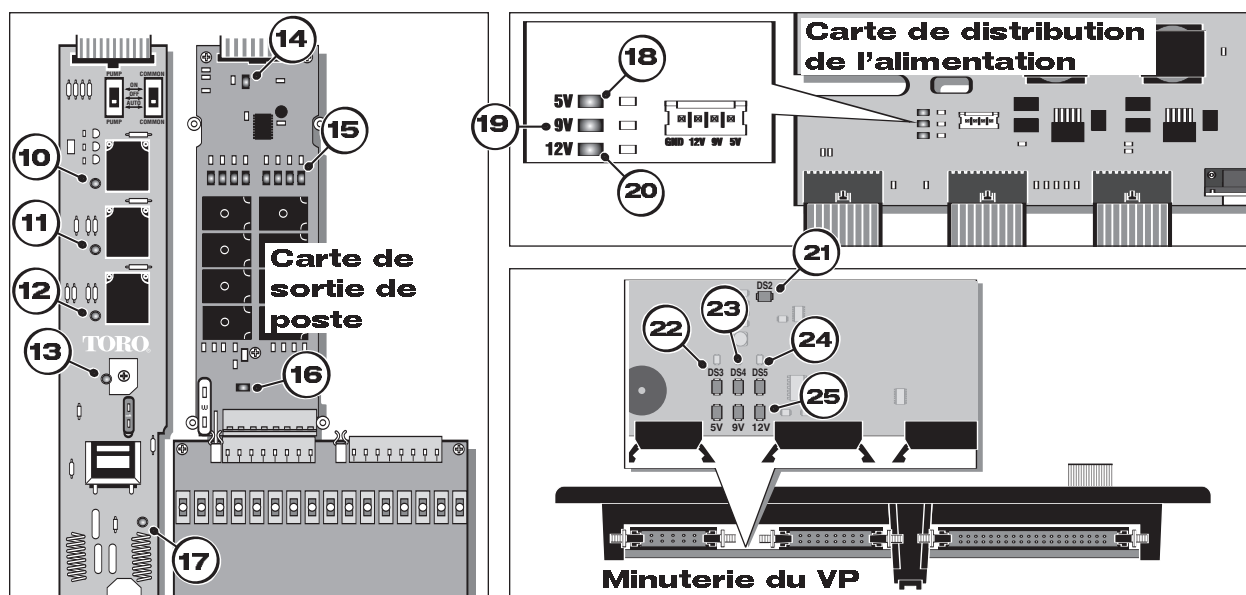
Protection électrique

- 1 - Commutateur d'alimentation principal / disjoncteur 1,5 A** - protège le programmeur contre un court-circuit sur l'alimentation en entrée.
- 2 - Commutateur de sélection de la tension** - sélectionne la tension d'alimentation, 115 V c.a. ou 230 V c.a.
- 3 - Fusible à retardement de 3,2 A** - protège le programmeur contre un court-circuit dans le câble 24 V c.a. des communs ou en cas d'activation d'un trop grand nombre de solénoïdes en même temps.
- 4 - Disjoncteur de 4,0 A** - protège contre un court-circuit les cartes des circuits imprimés, par exemple la carte de la minuterie et de la distribution.
- 5 - Connecteur d'alimentation de la carte de distribution** - connexion pour l'alimentation de la carte de distribution et de la barre omnibus de 24 V c.a.
- 6 - Fusible 1,0 A** - protège le circuit de pompe 24 V c.a. contre un court-circuit.
- 7 - Fusible rapide 3,0 A** - protège les cartes de sortie individuelles pour 8 postes contre un court-circuit dans le câblage d'excitation 24 V c.a. ou dans un solénoïde, ou en cas d'activation d'un trop grand nombre de solénoïdes en même temps.



Vérification de la tension

- 8 - câbles vert/noir** - alimentation 24 V c.a. Protégé par un fusible de 3,2 A.
- 9 - câbles blanc/rouge** - alimentation 13 V c.a. Protégé par un disjoncteur de 4,0 A.



Témoins lumineux

- 10 - Témoin de pompe** - quand il s'allume, le témoin indique que le relais de pompe est activé.
- 11 - Témoin du relais des communs** - quand il s'allume, le témoin indique que le relais des communs numéro 1 est activé.
- 12 - Témoin du relais des communs** - quand il s'allume, le témoin indique que le relais des communs numéro 2 est activé.
- 13 - Témoin de la sortie 24 V c.a.** - quand il s'allume, le témoin indique la présence de l'alimentation 24 V c.a. depuis la barre omnibus 24 V c.a. fournie par les câbles vert/noir.
- 14 - Témoin logique du module de sortie des 8 postes** - quand il s'allume, le témoin indique qu'il y a une communication entre la carte de distribution et le module de sortie. Si l'un des témoins du module de sortie n'est pas allumé, vérifier que le câble ruban est bien connecté.
Si tous les témoins du module ne sont pas allumés, vérifier les points suivants :
 - le disjoncteur 4,0 A a sauté
 - perte d'alimentation
 - problème avec le transformateur
 Si le disjoncteur a sauté, il est probable que la carte de distribution ou la minuterie est en court-circuit. Vérifier les fusibles et les remplacer si nécessaire.
- 15 - Témoin de sortie 24 V c.a. (un par poste)** - le témoin de poste vert s'allume quand le module de sortie de 8 postes reçoit une commande d'activation d'un poste, soit en mode d'arrosage manuel, par un programme d'arrosage ou par une commande de la télécommande. Il indique que le module de sortie a reçu un signal et en réponse, il active le relais correspondant. Cela n'indique pas que la borne du poste reçoit du 24 V c.a. Le témoin ne s'allume pas quand le commutateur manuel est utilisé pour activer un poste.
- 16 - Témoin de la sortie 24 V c.a.** - quand il s'allume, le témoin indique la présence de l'alimentation 24 V c.a. depuis la barre omnibus 24 V c.a. fournie par les câbles vert/noir. Si le témoin rouge n'est pas allumé, vérifier le fusible correspondant au module. Si le fusible a sauté, il se peut qu'il y ait un court circuit dans le câblage d'excitation 24 V c.a. ou dans un solénoïde. Si tous les témoins rouges ne sont pas allumés, vérifier les fusibles 3,2 A, les connexions des câbles d'alimentation vers la barre omnibus 24 V c.a. ou les soudures entre le porte-fusible et la barre omnibus 24 V c.a.
- 17 - Témoin de sortie de pompe** - quand il s'allume, le témoin indique que les bornes de sortie de la pompe sont sous tension.
- 18 - Témoin 5 volts** - quand il s'allume, le témoin indique la présence de l'alimentation 5 V c.c. vers les circuits logiques. Le 5 V c.c. est utilisé par le module modem, les modules de sortie, le module de pompe et la minuterie.
- 19 - Témoin 9 volts** - quand il s'allume, le témoin indique la présence de l'alimentation 9 V c.c. vers les circuits logiques. Le 9 V c.c. est utilisé par les modules de sortie, le module de pompe et la minuterie.
- 20 - Témoin 12 volts** - quand il s'allume, le témoin indique la présence de l'alimentation 12 V c.c. vers les circuits logiques. Le 12 V c.c. est utilisé par le module modem et la minuterie.
- 21 - Témoin DS2** - ce témoin rouge clignote pour indiquer que le TM reçoit les tensions et les signaux corrects.
- 22 - Témoin DS3** - le témoin vert de transmission (Tx) clignote pendant la transmission de messages de communication, de manière similaire au témoin de transmission (Tx) du modem.
- 23 - Témoin DS4** - non utilisé.
- 24 - Témoin DS5** - ce témoin rouge clignote pendant la réception (Rx) de messages de communication, de manière similaire au témoin de réception (Rx) du modem.
- 25 - Témoins 5, 9 & 12 volts** - chaque témoin indique que la tension correspondante est appliquée à la minuterie. Le câble ruban connecté au connecteur J10 fournit la tension d'alimentation.

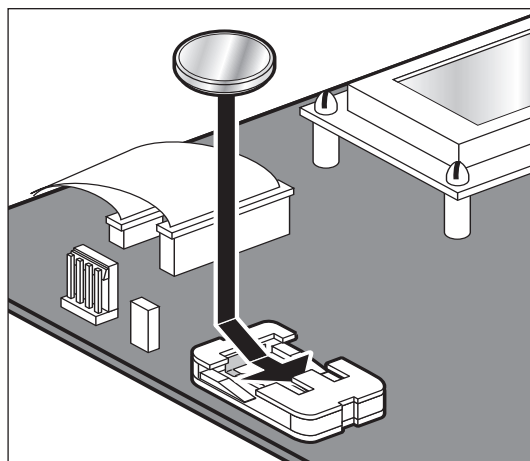
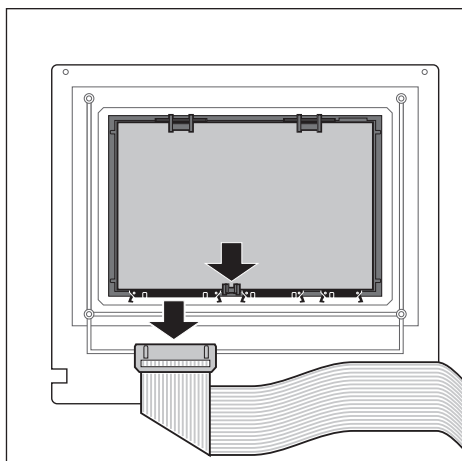
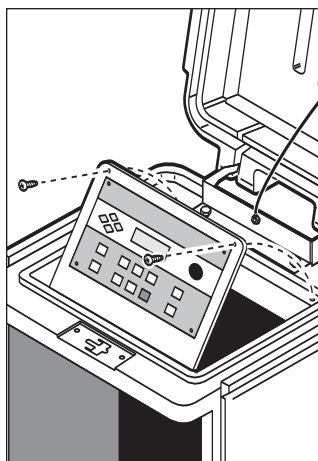
Remplacement des piles au Lithium



AVERTISSEMENT ! DANGER D'EXPLOSION SI LES PILES NE SONT PAS INSTALLÉES CORRECTEMENT. NE REMPLACER QUE PAR LES MÊMES PILES OU PAR DES PILES DE TYPE ÉQUIVALENT. VEILLEZ À TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES DU FABRICANT LORSQUE VOUS VOUS DÉBARRASSEZ DES PILES.

Une pile au Lithium de 3,9 Volts (No 363-2200) est installée dans la minuterie pour permettre de préserver la date et l'heure du programmeur pendant environ 10 ans sans qu'il ait besoin d'être connecté à une alimentation électrique.

1. Placer le commutateur d'alimentation électrique sur la position OFF (éteint).
2. Déposer la minuterie du coffret en dévissant les deux vis de retenue qui attachent la face avant de la minuterie. Voir la première figure ci-dessous.
3. Déconnecter le câble ruban qui connecte la minuterie à la carte de distribution.
4. Déposer la carte de la minuterie en poussant le clip de retenue vers le bas tout en tirant avec précaution sur la carte de circuits imprimés. Voir la seconde figure ci-dessous.
5. Remplacer la vieille pile au Lithium et mettre en place avec soin la nouvelle pile.
6. Réattacher la carte de circuits imprimés et le câble ruban à la minuterie.
7. Réinstaller la minuterie dans le programmeur et placer le commutateur d'alimentation électrique sur la position ON (activé).



Compatibilité électromagnétique

Les émissions radio sont en conformité avec les [OR sont conformes aux] sections 22 et 90 des règles de la FCC (*Federal Communication Commission*).

Amérique du nord : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de Classe A suivant la section 15 des règles de la FCC (*Federal Communication Commission*). Ces limitations ont été fixées afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement tourne dans un environnement commercial ou industriel. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie en hautes fréquences et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, il peut brouiller les communications radio. L'utilisation de cet équipement en zone résidentielle provoquera vraisemblablement des interférences nuisibles et dans ce cas, l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses frais.